

## Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

**Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L**

**Art.: 21359**

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

##### Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása:

Motorolaj

Felhasználási ágazat [SU]:

SU 3 - Ipari felhasználások: önmagukban vagy készítményekben lévő anyagok ipari létesítményekben való felhasználása

SU21 - Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások (= lakosság = fogyasztók)

SU22 - Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

Vegyi termék kategória [PC]:

PC17 - Hidraulikus folyadékok

PC24 - Kenőanyagok, zsírok, lazítószerek

Eljárás-kategória [PROC]:

PROC 1 - Vegyi termékek gyártása vagy finomítása zárt eljárásban az expozíció valószínűsége nélkül vagy egyenértékű elhatárolási körülmények között végzett eljárásokkal.

PROC 2 - Vegyi termékek gyártása vagy finomítása zárt, folytonos eljárásban eseti, ellenőrzött expozícióval vagy egyenértékű elhatárolási körülmények között végzett eljárásokkal

PROC 8a - Anyag vagy keverék továbbítása (töltés és ürítés) nem erre a célra kialakított eszközökben

PROC 8b - Anyag vagy keverék továbbítása (töltés és ürítés) erre a célra kialakított eszközökben

PROC 9 - Anyag vagy keverék kis tartályokba való továbbítása (erre a célra kialakított töltősoron, a mérési szakasszal együtt)

PROC20 - Funkcionális folyadékok felhasználása kis eszközökben

Árucikk-kategória [AC]:

AC99 - Nem szükséges.

Környezeti kibocsátási kategória [ERC]:

ERC 4 - Nem reaktív technológiai segédanyag felhasználása ipari telephelyen (nem dolgozzák fel árucikkbe vagy árucikkre)

ERC 7 - Funkcionális folyadék felhasználása ipari telephelyen

ERC 9a - Funkcionális folyadék elterjedt felhasználása (beltéri)

ERC 9b - Funkcionális folyadék elterjedt felhasználása (kültéri)

##### Illetve ellenjavallt felhasználása:

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

A szakértő személy e-mail címe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - kérjük, NE használja biztonsági adatlapok megrendelésére.

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

**Sürgősségi tájékoztató szolgálatok / hivatalos tanácsadó szerv:**

Az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), 1097 Budapest, Nagyvárad tér 2.,

Tel: (+36-80) 201-199 (díjmentesen hívható zöld szám)

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002  
 Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.  
 Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L  
 Art.: 21359

**A társaság segélyhívó száma:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

**2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**

**Osztályozás 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint**

Veszélyességi osztály	Veszélyességi kategória	Figyelmeztető mondat
Aquatic Chronic	3	H412-Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**2.2 Címkézési elemek**

**Címkézés 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint**

H412-Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

P273-Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.  
 P501-A tartalom / edény elhelyezése hulladékként egy jóváhagyott hulladékkezelő létesítményben.

EUH208-bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakciótermékei foszforoxiddal, propilénoxiddal és aminokkal, C12-14-alkil (elágazó)-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

**2.3 Egyéb veszélyek**

A keverék nem tartalmaz vPvB-anyagot (vPvB = erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete (< 0,1 %).

A keverék nem tartalmaz PBT-anyagot (PBT = perzisztens, bioakkumulatív, toxikus) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete (< 0,1 %).

A termék egy filmréteget képezhet a vízfelületen, mely az oxigéncserét megakadályozhatja.

**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**

**3.1 Anyag**

Nem alkalmazható

**3.2 Keverék**

bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakciótermékei foszforoxiddal, propilénoxiddal és aminokkal, C12-14-alkil (elágazó)	A REACH-nyilvántartás szerint specifikus koncentrációs határérték(ek)kel rendelkező anyag.
Regisztrációs szám (REACH)	01-2119493620-38-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	931-384-6 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
% tartomány	0,1-<1
Besorolás az (EK) 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411 Skin Sens. 1B, H317

C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok	
Regisztrációs szám (REACH)	01-2119473797-19-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	627-034-4 (REACH-IT List-No.)
CAS	1213789-63-9

3 / 13 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002  
 Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.  
 Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L  
 Art.: 21359

<b>% tartomány</b>	0,025-<0,25
<b>Besorolás az (EK) 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján</b>	Acute Tox. 4, H302 Asp. Tox. 1, H304 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10) STOT RE 2, H373 (emésztőrendszer, máj, immunrendszer) (orális)

A termék besorolásánál és jelölésénél figyelembe vehetők a szennyeződések, a tesztadatok, illetve további információk is.  
 Az H-mondatok teljes szövegét (GHS/CLP), valamint a rövidítések jelentését lásd a 16. szakaszban.  
 Az ebben a bekezdésben megnevezett anyagokat a tényleges, megfelelő besorolásukkal neveztük meg!  
 Ez azt jelenti, hogy azoknál az anyagoknál, melyek a 1272/2008 számú EK-rendelet (CLP-rendelet) VI. melléklete 3.1 táblázatában vannak felsorolva, minden esetlegesen ott megemlített megjegyzést figyelembe vettek az itt megnevezett besorolásnál.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Az elsősegélyt nyújtó személy ügyeljen saját biztonságára!  
 Ájult személynek szájon keresztül tilos bármit beadni!

#### Belélegzés

Az érintettet el kell távolítani a veszélyes zónából.  
 Az érintettet friss levegőre kell vinni és a tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.

#### Bőrrel való érintkezés

A szennyezett, átitatott ruhadarabokat azonnal el kell távolítani, bő vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, bőrirritáció (pl. vörösödés) esetén orvoshoz kell fordulni.

#### Szembekerülés

A kontaktlencsákat el kell távolítani.  
 Perceken keresztül alaposan ki kell öblíteni bő vízzel, ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

#### Lenyelés

A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel.  
 Nem szabad hánytatni, azonnal orvoshoz kell fordulni.  
 Aspiráció veszélye.

Hányás esetén a fejet előre szegve kell tartani, hogy a gyomortartalom ne kerülhessen a tüdőbe.

### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Adott esetben az időeltolódással fellépő tünetek és hatások a 11. fejezetben található ill. a felvételi utak alatt, a 4.1 fejezetben.  
 Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a mérgezési tünetek csak hosszabb idő múlva/több óra elteltével jelentkeznek.  
 Felléphet:

A bőr kiszáradása.  
 Izgató hatás a bőrre.  
 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

#### A megfelelő oltóanyag

CO2  
 Hab  
 Poroltószer  
 Vízpermet

#### Az alkalmatlan oltóanyag

Erős vízszugár

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén keletkezhetnek:

4 / 13 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002

Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.

PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.

Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L

Art.: 21359

Szénhidrogén-oxidok

Nitrogén-oxidok

Kénhidrogén-oxidok

Foszforszénhidrogén-oxidok

A levegőnél nehezebb gőzök.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.

A keringtetett levegőtől függő légzésvédő.

A tűz nagyságától függően

Adott esetben teljes védelem.

A veszélyeztetett tartályt vízzel kell hűteni.

A kontaminált oltóvizet a hivatalos előírások szerint kell ártalmatlanítani.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Gondoskodni kell megfelelő szellőzéstől.

Szembe és bőrre ne kerüljön.

Adott esetben ügyelni kell a csúszásveszélyre.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Ha nagyobb mennyiségek illannak el, meg kell fékezni a folyamatot.

A tömítetlenséget meg kell szüntetni, amennyiben ez veszély nélkül lehetséges.

Csatornába engedni nem szabad.

Meg kell akadályozni bejutását a felszíni- és talajvízbe, valamint a talajba is.

Ha baleset során a csatornába kerülne, tájékoztatni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. univerzális kötőanyag) kell felszedni, és a 13. szakasznak megfelelően kell ártalmatlanítani.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz, az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd a 13. szakaszban.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Az ebben a szakaszban közölt információon túl a 8. és 6.1 szakaszban is található idevonatkozó adatok.

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

#### 7.1.1 Általános javaslatok

Gondoskodni kell a helyiség megfelelő szellőzéséről.

Szembe és bőrre ne kerüljön.

A termékkel átitatott törülkönyt nem szabad nadrágzsebben hordani.

A munkahelyen tilos az evés, az ivás, a dohányzás és élelmiszerek tárolása.

Nem szabad a lobbanásponthoz közeli hőmérsékletre felmelegíteni.

Ügyelni kell a címkén és a használati utasításban feltüntetett utasításokra.

#### 7.1.2 A munkahelyi higiéniai intézkedéseket illető megjegyzések

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.

Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Illetéktelenektől elzárva tartandó.

A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.

A termék csak az eredeti csomagolásban és zárva tárolandó.

Nedvességtől védve és zárt állapotban tárolandó.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002  
 Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.  
 Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L  
 Art.: 21359

Kémiai megnevezés		Ásványolaj kód	% tartomány:
AK-érték: ---	CK-érték: ---		MK-érték: 5 mg/m <sup>3</sup> (OLAJ (ásványi) KÖD)
Monitoringeljárások:		- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
BEM: ---		Egyéb adatok: k (OLAJ (ásványi) KÖD)	

C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok						
Alkalmazási terület / Alkalmazói csoport	Expozíciós út / környezeti terület	Az egészségre gyakorolt hatás	Deszkriptor	Érték	Egység	Megjegyzés
	Környezet - édesvíz		PNEC	0,26	µg/l	
	Környezet - tengervíz		PNEC	0,026	µg/l	
	Környezet - üledék, édesvíz		PNEC	3,76	mg/kg dw	
	Környezet - üledék, tengervíz		PNEC	0,376	mg/kg dw	
	Környezet - talaj		PNEC	10	mg/kg dw	
	Környezet - szennyvízkezelő berendezés		PNEC	550	µg/l	
	Környezet - víz, elszórta történő (időszakos) felszabadulás		PNEC	1,6	µg/l	
Fogyasztói	Ember – szájon keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	0,04	mg/kg	
Munkás / Munkavégző	Ember – bőrön keresztül		DNEL	0,09	mg/kg	

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos						
Alkalmazási terület / Alkalmazói csoport	Expozíciós út / környezeti terület	Az egészségre gyakorolt hatás	Deszkriptor	Érték	Egység	Megjegyzés
	Környezet - orális (táp)		PNEC	9,33	mg/kg	

AK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, resp = respirábilis por  
 (8) = Belélegezhető frakció (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirábilis frakció (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték  
 (8) = Belélegezhető frakció (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirábilis frakció (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Rövid távú expozíciós határérték egyperces referenciaidőre vonatkozóan (2017/164/EU). | MK-érték = Maximális koncentráció-érték | BEM = Biológiai expozíciós mutató. Mintavétel ideje: m.u. = műszak után, n.k. = nem kritikus, mhv. = munkahét végén, köv.m.e. = következő műszak előtt. BHM = Biológiai hatásmutató | Egyéb adatok: b = bőrön át is felszívódik, i = ingerlő anyag, k = rákkeltő, m = maró hatású anyag, sz = túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag. I., II., III., IV., V., VI. = csúcskoncentráció - Kategória jele.

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

### 8.2.1 Megfelelő műszaki ellenőrzés

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről, mely légelszívással vagy általános szellőztetéssel történhet.  
 Amennyiben a szellőztetés nem elegendő a koncentráció AK-, CK-, MK-, AGW-érték alatt tartásához, megfelelő légzésvédő viselése szükséges.  
 Csak akkor érvényes, ha itt expozíciós határértékek szerepelnek.  
 Az érintett óvintézkedések hatásosságának ellenőrzésére szolgáló megfelelő minősítési eljárások mérés technikai és nem mérés technikai vizsgálati eljárásokat ölelnek fel.  
 Ilyeneket ismertet pl. az BS EN 14042.  
 BS EN 14042 "Munkahelyi légkör. Vezérfonal a kémiai és biológiai munkaanyagok kiértékelésére szolgáló eljárások és eszközök használatához".

### 8.2.2 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.  
 Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.  
 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.  
 Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

Szem-/arcvédelem:

6 / 13 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002  
 Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.  
 Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L  
 Art.: 21359

Szorosan záró, oldalról is védő védőszemüveg (EN 166), veszélyes spriccelés esetére.

Bőrvédelem - Kézvédelem:

Nitril védőkesztyű (EN 374).

A réteg minimális vastagsága mm-ben:

0,5

Áthatolási idő (permeációs idő) percben:

>= 480

A EN 16523-1 szerinti áttörési idők meghatározása nem gyakorlati feltételek mellett történt meg.

Az ajánlott maximális viselési idő az áttörési idő 50%-ának felel meg.

Ajánlatos kézvédő krém használata.

Bőrvédelem - Egyéb:

Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN ISO 20345, hosszú ujjú munkaruha).

Légutak védelme:

Az AK-, CK-, MK-érték túllépése esetén.

Szűrő A P2 (EN 14387), megkülönböztető szín barna, fehér

Figyelembe kell venni a légzészvédő viselési időtartamát korlátozó előírást.

Hőveszély:

Nem alkalmazható

Kiegészítő információk a kézvédelemhez - Nem történt tesztelés.

A keverékek esetén a válogatás a legjobb tudásunk és az összetevőkről való információk alapján történt.

Az anyagok kiválasztása a kesztyű gyártójának adatai alapján történt.

A kesztyű anyagának végleges kiválasztása a szakadási idő, az áteresztés mértéke és a degradáció figyelembevételével történjen!

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

A keverékek esetén nem határozható meg előzetesen a kesztyű anyagának az állóképessége és ezért ezt a használat előtt ellenőrizni kell.

A kesztyűanyag elszakadásának pontos idejét a védőkesztyű gyártójától kell megérdeklődni, majd ezt be kell tartani.

### 8.2.3 A környezeti expozíció ellenőrzése

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	Folyékony
Szín:	Barna
Szag:	Jellemző
Szagküszöbérték:	Nem meghatározott
pH-érték:	Nem meghatározott
Olvadáspont/fagyáspont:	Nem meghatározott
Kezdő forráspont és forrásponttartomány:	Nem meghatározott
Lobbanáspont:	234 °C
Párolgási sebesség:	Nem meghatározott
Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):	Nem alkalmazható
Alsó robbanási határ:	Nem meghatározott
Felső robbanási határ:	Nem meghatározott
Gőznyomás:	Nem meghatározott
Gőzsűrűség (levegő = 1):	Nem meghatározott
Sűrűség:	0,846 g/ml
Halmazsűrűség:	Nem alkalmazható
Oldékonyság (oldékonyságok):	Nem meghatározott
Vízben való oldhatóság:	Oldhatatlan
Megoszlási hányados (n-oktanol/víz):	Nem meghatározott
Öngyulladás hőmérséklet:	Nem meghatározott
Bomlási hőmérséklet:	Nem meghatározott
Viszkozitás:	30,4 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Viszkozitás:	5,9 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Robbanásveszélyesség:	A termék nem robbanásveszélyes.
Oxidáló tulajdonságok:	Nem

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002  
 Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.  
 Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L  
 Art.: 21359

## 9.2 Egyéb információk

Keverhetőség:	Nem meghatározott
Zsírolthatóság / Oldószer:	Nem meghatározott
Vezetőképesség:	Nem meghatározott
Felületi feszültség:	Nem meghatározott
Oldószer tartalom:	Nem meghatározott

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

A terméket nem vizsgálták be.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Szakszerű tárolás és kezelés esetén stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

### 10.4 Kerülendő körülmények

Nedvességtől védve tartandó.

Nyílt láng, gyújtóforrások

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Oxidálószer

Savak

Klorátok

Redukáló szer

Nitrátok

Peroxidok

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetésszerű alkalmazása esetén nem bomlik.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Az egészségre gyakorolt hatásról esetleges további információk a 2.1 fejezetben található (besorolás).

Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L

Art.: 21359

Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:						nincs megfelelő adat
Akut toxicitás, bőrön keresztül:						nincs megfelelő adat
Akut toxicitás, belélegzés útján:						nincs megfelelő adat
Bőrkorrózió/bőrirritáció:						nincs megfelelő adat
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:						nincs megfelelő adat
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:						nincs megfelelő adat
Csírasejt-mutagenitás:						nincs megfelelő adat
Rákkeltő hatás:						nincs megfelelő adat
Reprodukciós toxicitás:						nincs megfelelő adat
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):						nincs megfelelő adat
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):						nincs megfelelő adat

H

8 / 13 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002  
 Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.  
 Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L  
 Art.: 21359

Aspirációs veszély:						nincs megfelelő adat
Tünetek:						nincs megfelelő adat

<b>bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakciótermékei foszforoxiddal, propilénoxiddal és aminokkal, C12-14-alkil (elágazó)</b>						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	>2000	mg/kg	Patkány	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				Házinyúl	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nem izgató hatású
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				Házinyúl		Maró
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				Egér	OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay)	Skin Sens. 1B
Csírsejt-mutagenitás:						Negatív
Reprodukciós toxicitás:						Negatív
Isméltlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE), szájon át:	NOAEL	150	mg/kg bw/d	Patkány	OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

<b>C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok</b>						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	1689	mg/kg	Patkány	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akut toxicitás, bőrön keresztül:	LD50	>2000	mg/kg	Patkány	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analógiás következtetés
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LD50	>0,099	ppmV/4h	Patkány	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analógiás következtetés, Aeroszol
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				Házinyúl	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				Tengeri malac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nem (bőrrel való érintkezést)
Csírsejt-mutagenitás:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatív
Csírsejt-mutagenitás:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív
Reprodukciós toxicitás (A fogamzóképeségre gyakorolt hatások):	NOAEL	12,5	mg/kg	Patkány	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatív, Analógiás következtetés
Isméltlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE), szájon át:	NOAEL	3,25	mg/kg/d	Patkány	OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Célszerv(ek): emésztőrendszer, máj, immunrendszer

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

A környezetre gyakorolt hatásról esetleges további információk a 2.1 fejezetben található (besorolás).

Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L  
 Art.: 21359

Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.1. Toxicitás, hal:							nincs megfelelő adat



12.1. Toxicitás, Daphnia:							nincs megfelelő adat
12.1. Toxicitás, alga:							nincs megfelelő adat
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:							nincs megfelelő adat
12.3. Bioakkumulációs képesség:							nincs megfelelő adat
12.4. A talajban való mobilitás:							nincs megfelelő adat
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							nincs megfelelő adat
12.6. Egyéb káros hatások:							nincs megfelelő adat

<b>bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakciótermékei foszforoxiddal, propilénoxiddal és aminokkal, C12-14-alkil (elágazó)</b>							
Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.1. Toxicitás, hal:	LC50	96h	24	mg/l			
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:	DOC	28d	3,6	%	activated sludge		
12.1. Toxicitás, Daphnia:	EC50	21d	0,66	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitás, Daphnia:	NOEC/NOEL	21d	0,12	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Toxicitás, hal:	NOEC/NOEL	96h	3,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitás, Daphnia:	EC50	48h	91,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitás, alga:	EC50	96h	6,4	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicitás, alga:	NOEC/NOEL	96h	1,7	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:		28d	7,4	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Biológiailag nem bontható le könnyen
Baktérium toxicitás:	EC50	3h	~2433	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

<b>C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok</b>							
Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.1. Toxicitás, hal:	LC50	96h	0,06	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Toxicitás, Daphnia:	EC50	48h	0,011	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitás, alga:	EC50	72h	0,46	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

10 / 13 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002  
 Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.  
 Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L  
 Art.: 21359

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:		28d	66	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Biológiailag könnyen lebontható
Baktérium toxicitás:	EL50	3h	222,5	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Analógiás következtetés

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

##### Az anyagra / keverékre / maradék anyagmennyiségre

Az anyaggal átitatott, szennyezett törlőrongy, papír vagy más szerves anyag tűzveszélyes, ezért ezeket szervezeten kell gyűjteni és eltávolítani.

EK hulladék azonosító szám:

A megnevezett hulladék azonosító számok ajánlások a termék előrelátható alkalmazása alapján.

A speciális használatról és a felhasználónál adott ártalmatlanítási lehetőségektől függően bizonyos körülmények között a termékhez más hulladék azonosító számok is rendelkezhetők. (2014/955/EU)

13 02 05 ásványolaj-alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok

13 02 06 szintetikus motor-, hajtómű- és kenőolajok

13 02 08 egyéb motor-, hajtómű- és kenőolajok

Ajánlás:

A szennyvízként való ártalmatlanítást akadályozni kell.

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Például megfelelő hulladéktároló helyen kell elhelyezni.

Például alkalmas égető-berendezés alkalmazása ajánlott.

##### A szennyeződött csomagolóanyag tekintetében

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

A tartályt teljesen ki kell üríteni.

A be nem szennyeződött csomagolások újra felhasználhatók.

A nem tisztítható csomagolásokat úgy kell eltávolítani, mit az anyagot magát.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### Általános adatok

14.1. UN-szám: nem alkalmazható

#### Közúti / vasúti szállítás (ADR/RID)

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): nem alkalmazható

14.4. Csomagolási csoport: nem alkalmazható

Osztályozási kód: nem alkalmazható

LQ: nem alkalmazható

14.5. Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható

Tunnel restriction code:

#### Tengeri szállítás (IMDG-szám)

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): nem alkalmazható

14.4. Csomagolási csoport: nem alkalmazható

Tengeri szennyező anyag (Marine Pollutant): nem alkalmazható

14.5. Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható

#### Szállítás repülőgépen (IATA)

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): nem alkalmazható

14.4. Csomagolási csoport: nem alkalmazható

H

11 / 13 oldal  
 Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint  
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003  
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002  
 Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.  
 PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.  
 Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L  
 Art.: 21359

14.5. Környezeti veszélyek: Nem alkalmazható

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Ha nincs másként megadva, a biztonságos szállításra vonatkozó általános eljárásokat kell figyelembe venni.

#### 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

A fent hivatkozott rendelkezés alapján nem veszélyes anyag.

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Korlátozásokat be kell-e tartani:  
 Szakmai szövetségi/foglalkozásorvosi előírásokat be kell tartani.

IRÁNYELV 2010/75/EU (VOC): 0 %  
 2000. évi XXV. sz. törvény  
 44/2000. (XII. 27.) EüM. sz. rendelet és vonatkozó módosításai  
 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó módosításai és rendeletei  
 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet  
 225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendelet  
 648/2004/EK (2004. március 31.) rendelet  
 38/2003. (VII. 7.) ESZCSM-FVM-KvVM együttes rendelet  
 26/2000. (IX. 30.) EüM rendelet

#### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverékek biztonságának megítélése nem tervezett.

### 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Átdolgozott szakaszok: 3, 8, 11, 12  
 Jelen adatok a termék kiszállítási állapotára vonatkoznak.  
 A dolgozó tájékoztatása/képzése szükséges a veszélyes anyagokkal való bánásmóddal kapcsolatban.

#### A keverék besorolása és a keverék besorolásának meghatározására végzett eljárások az (EG) 1272/2008 (CLP) rendelet szerint:

Az (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) sz. rendelet szerinti besorolás	Alkalmazott értékelési módszer
Aquatic Chronic 3, H412	Besorolás számítási eljárás alapján.

A következő mondatok a (2. és 3. szakaszban megnevezett) kiírt H-mondatokat, valamint a termékre és összetevőire vonatkozó veszélyességi osztályok és kategóriák kódjait (GHS/CLP) ismertetik.

H373 Lenyelve ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H302 Lenyelve ártalmatlan.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Aquatic Chronic — A vízi környezetre veszélyes - krónikus

Acute Tox. — Akut toxicitás - szájon át

Eye Dam. — Súlyos szemkárosodás

Skin Sens. — Bőr szenzibilizáció

Asp. Tox. — Aspirációs veszély

Skin Corr. — Bőrmarás

12 / 13 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002

Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.

PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.

Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L

Art.: 21359

STOT SE — Célszervi toxicitás - egyszeri expozíció - Légúti irritáció

Aquatic Acute — A vízi környezetre veszélyes - akut

STOT RE — Célszervi toxicitás - ismétlődő expozíció

## A jelen dokumentumban esetlegesen előforduló rövidítések és mozaikszavak:

ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX	Adsorbable organic halogen compounds (= Adszorbeálható szerves halogénezett vegyületek)
ASTM	ASTM International (American Society for Testing and Materials)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Szövetségi Anyagkutató és -vizsgáló Intézet, Németország)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Németország)
BSEF	The International Bromine Council
bw	body weight
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classification, Labelling and Packaging (1272/2008/EK RENDELETE az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rákkeltő, mutagén, reprodukciót károsító)
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= származtatott hatásmentes szint)
dw	dry weight
ECHA	European Chemicals Agency (= Európai Vegyianyag-ügynökség)
EGK	Európai Gazdasági Közösség
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EK	Európai Közösség
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EN	Európai szabványok
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
EU	Európai Unió
EVAL	Etilén-vinil-alkohol kopolimer
Fax.	Fax száma
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere)
GWP	Global warming potential (= Üvegház potenciál)
IARC	International Agency for Research on Cancer (= A Rákkutatás Nemzetközi Ügynöksége)
IATA	International Air Transport Association (= Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
ill.	illetve
IMDG-szám	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
kb.	körülbelül
LQ	Limited Quantities
n.a.	nem alkalmazható
n.e.	nem ellenőrzött
n.h.	nem hozzáférhető
n.m.a.	nincs megfelelő adat
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= perzisztens, bioakkumulatív, toxikus)
PE	Polietilén
pl.	például
PNEC	Predicted No Effect Concentration (= becsült hatásmentes koncentráció)
PVC	Polivinilklorid
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (1907/2006/EK RENDELETE a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról)
REACH-IT List-No.	9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
stb.	satöbbi, és a többi, és így tovább
SVHC	Substances of Very High Concern
Tel.	Telefon
UN RTDG	United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (a veszélyes áruk szállítására vonatkozó ENSZ-ajánlások)
VOC	Volatile organic compounds (= illékony szerves vegyületek)

13 / 13 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2020.01.29. / 0003

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2019.10.07. / 0002

Hatályba lépés időpontja: 2020.01.29.

PDF nyomtatásának időpontja: 2020.01.30.

Top Tec MTF 5300 70W-75W 1 L

Art.: 21359

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív)

wwt wet weight

A fenti adatok a termék/készítmény kötelező biztonsági előírásainak megfelelő leírására szolgálnak, jelenlegi ismereteinken alapulnak, és céljuk nem az egyes tulajdonságok garantálása.

Kiállította:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Jelen dokumentum megváltoztatása vagy sokszorosítása csak a Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung kifejezett beleegyezésével történhet.